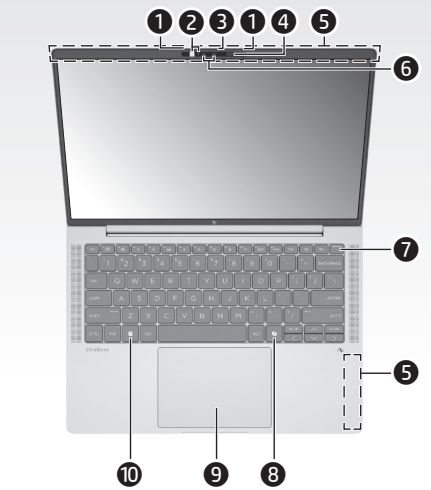
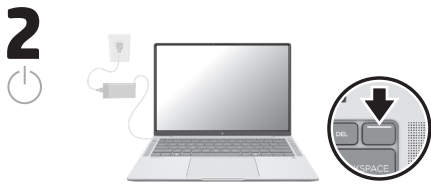
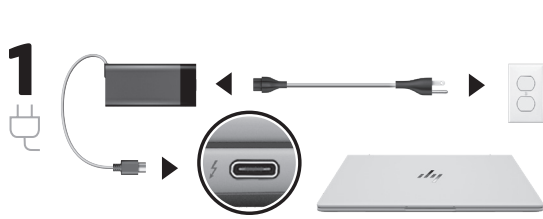


© Copyright 2024 HP Development Company, L.P.

Thunderbolt and the Thunderbolt logo are trademarks of Intel Corporation or its subsidiaries in the U.S. and/or other countries. Linux® is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries. Windows is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.

Not all features are available in all editions or versions of Windows. Systems may require upgraded and/or separately purchased hardware, drivers, software or BIOS update to take full advantage of Windows functionality. Windows is automatically updated, which is always enabled. High-speed internet and Microsoft account required. ISP fees may apply and additional requirements may apply over time for updates. See <http://www.windows.com>.

If your product ships with Windows in S Mode: Windows in S Mode works exclusively with apps from the Microsoft Store within Windows. Certain default settings, features, and apps cannot be changed. Some accessories and apps that are compatible with Windows may not work (including some antivirus, PDF writers, driver utilities, and accessibility apps), and performance may vary, even if you switch out of S Mode. If you switch to Windows, you cannot switch back to S Mode. Learn more at Windows.com/SmodeFAQ.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

First Edition: November 2024

ČESKY

Než poprvé zapnete počítač stisknutím tlačítka napájení, připojte buď adaptér střídavého proudu HP dodaný s počítačem (pouze vybrané produkty), nebo adaptér minimálně 65 W až maximálně 100 W, v závislosti na produktu.

2 Vyberte ikonu **Sít** v pravém dolním rohu hlavního panelu a připojte se k jedné z dostupných sítí.

3 K nastavení sítě WLAN a připojení k internetu budete potřebovat širokopásmový modem (DSL nebo kabelový, zakoupen samostatně), služby internetu pořízené od poskytovatele internetových služeb a bezdrátový směrovač (zakoupen samostatně).

MAGYAR

Mielőtt a számítógép első bekapcsolásához megnyomná a tápkapcsoló gombot, a terméktől függően csatlakoztassa a számítógéphez mellékelt HP váltóáramú tápegységet (csak egyes termékeken) vagy legalább 65 W-os és legfeljebb 100 W-os adaptert.

3 Válassza a tálcá jobb alsó sarkában található **Hálózat** ikont, majd kapcsolódjon a rendelkezésre álló hálózatok egyikéhez.

4 A WLAN beállításához és az internethez való csatlakozáshoz szüksége lesz egy szélessávú modemre (DSL- vagy kábelmodem, külön vásárolható meg), egy internetszolgáltatótól vásárolt internetléréésre, valamint egy vezeték nélküli útválasztóra (külön vásárolható meg).

POLSKI

Zanim naciśniesz przycisk zasilania w celu włączenia komputera po raz pierwszy, w zależności od produktu, podłącz do niego zasilacz prądu przemiennego HP dostarczony wraz z komputerem (tylko wybrane produkty) lub zasilacz o mocy od minimum 65 W do maksimum 100 W.

3 Wybierz ikonę **Sieć** w prawym dolnym rogu paska zadań, a następnie nawiąż połączenie z jedną z dostępnych sieci.

4 Do skonfigurowania sieci WLAN i połączenia z internetem wymagany jest modem szerokopasmowy (DSL lub kablowy, zakupiony osobno), usługa dostępu do internetu zakupiona od dostawcy usług internetowych oraz router bezprzewodowy (zakupiony osobno).

ROMÂNĂ

Înainte de a apăsa butonul de alimentare pentru a porni computerul pentru prima dată, fie conectați adaptorul de c.a. HP furnizat cu computerul (numai la anumite produse), fie un adaptor de cel puțin 65 W și cel mult 100 W, în funcție de produs.

3 Selectați pictograma **Rețea** din colțul din dreapta jos al barei de activități și apoi conectați-vă la una dintre rețelele disponibile.

Pentru a configura o conexiune WLAN și a vă conecta la internet, aveți nevoie de un modem de bandă largă (fie DSL, fie prin cablu, cumpărat separat), de un serviciu de internet oferit de un furnizor de servicii de internet, precum și de un ruter wireless (cumpărat separat).

SLOVENČINA

Pred prvým stlačením tlačidla napájania na zapnutie počítača buď pripojte sieťový napájací adaptér HP dodaný s počítačom (len vybrané produkty) alebo adaptér o minimálne 65 W až maximálne 100 W, v závislosti od produktu.

3 V pravom dolnom rohu panela úloh vyberte ikonu **Sieť** a potom sa pripojte k jednej z dostupných sietí.

4 Ak chcete nastaviť pripojenie k sieti WLAN a pripojiť sa na internet, potrebujete širokopásmový modem (DSL alebo káblový, kupuje sa samostatne), službu pripojenia na internet zakúpenú od poskytovateľa internetových služieb a bezdrôtový smerovač (kupuje sa samostatne).

- 1 Vestavěné mikrofony (2)
- 2 Kontrolky kamery (2)
- 3 Kryt soukromí kamery
- 4 Snímač světla a barev okolí
- 5 Vestavěné antény pro bezdrátové připojení*
- 6 Kamery (2)
- 7 Tlačítko napájení / čtečka otisků prstů*
- 8 Klávesa Windows Copilot**
- 9 Zařízení Touchpad
- 10 Klávesa Windows
- 11 Port HDMI
- 12 Porty USB Type-C® Thunderbolt™ (2)
- 13 Kontrolka baterie
- 14 Kombinovaný konektor zvukového výstupu (pro sluchátka) / zvukového vstupu (pro mikrofon)
- 15 Oblast pro upevnění magnetického pera
- 16 Zásuvka pro kartu nano SIM
- 17 Kontrolka baterie
- 18 Port USB Type-C
- 19 Port USB
- 20 Zásuvka pro bezpečnostní kabel
- 21 Reproduktoři (2)
- 22 Větrací otvor

* Pouze vybrané produkty.

** Copilot v systému Windows vyžaduje systém Windows 11. Některé funkce vyžadují neuronovou procesorovou jednotku. Doba zpřístupnění a dostupnost této funkce se liší podle trhu a zařízení. Abyste mohli používat funkci Copilot, musíte mít účet Microsoft. Pokud funkce Copilot není dostupná, stisknutím klávesy Copilot se otevře vyhledávač Bing. Viz <http://aka.ms/WindowsAIFeatures>.

Skutečné barvy, funkce, rozmístění funkcí, ikon a příslušenství počítače se mohou lišit od uvedeného obrázku.

- 1 Belső mikrofonok (2)
- 2 Kamera jelzőfényei (2)
- 3 Kamera adatvédelmi takarófedele
- 4 Terméglátógítás- és színérzékelő
- 5 Belső vezeték nélküli antenna (antennák)*
- 6 Kamerák (2)
- 7 Tápkapcsoló gomb/ujjlenyomat-olvasó*
- 8 Windows Copilot billentyű**
- 9 Érintőtábla
- 10 Windows billentyű
- 11 HDMI-port
- 12 USB Type-C Thunderbolt portok (2)
- 13 Akkumulátor-jelzőfény
- 14 Kombinált hangkimeneti (fejhallgató)/hangbemeneti (mikrofon-) csatlakozó
- 15 Mágneses toll rögzítési terület
- 16 Nano-SIM-kártya nyílása
- 17 Akkumulátor-jelzőfény
- 18 USB Type-C port
- 19 USB-port
- 20 Biztonsági kábel befűzőnyílása
- 21 Hangszórók (2)
- 22 Szellőzőnyílás

* Csak egyes termékeken.

** A Copilot Windows operációs rendszerben történő használatához Windows 11 szükséges. Egyes funkciókhoz neurális feldolgozóegység szükséges. A funkciók rendelkezése bocsátásának és elérhetőségének időzítése piacunként és eszközönként eltérő. A Copilot funkció használatához rendelkeznie kell egy Microsoft-fiókkal. Ahol a Copilot funkció nem érhető el, a Copilot billentyű megnyomásakor a Bing keresőmotor nyílik meg. Lásd: <http://aka.ms/WindowsAIFeatures>.

A számítógép tényleges színe, funkciói, funkcióinak elhelyezkedése, ikoncímkei és a tartozékok eltérőek lehetnek az ábrázolt képtől.

Windows kezdőképernyő

A terméktől függően billentyűzet és egér, érintőtábla vagy érintőképernyő használatával navigálhat a Windows kezdőképernyőjén.

- **A START MENÜ MEGJELENÍTÉSE**
Válassza a **Start** gombot 
- **A BEÁLLÍTÁSOK HELYE**
Válassza a **Start** gombot , majd a **Beállítások** ikont 
- **A SZÁMÍTÓGÉP LEÁLLÍTÁSA**
Válassza a **Start** gombot , a **Tápkapcsoló** ikont , majd a **Leállítás** lehetőséget.
- **KERESÉS**
Válassza a **Keresés** ikont a tálcán, majd a keresőmezőbe írja be egy alkalmazás, beállítás, fájl vagy internetes témakör nevét.
- **VÁLTÁS A MEGNYITOTT ALKALMAZÁSOK KÖZÖTT**
Válassza a **Feladatnézet** ikont 

A Windows képernyő a funkcióit és megjelenését illetően eltérő lehet az operációs rendszer verziójától és a számítógépre telepített további szoftverektől függően.

Mozdulatok

Egyes számítógépek támogatják az érintőképernyő használatát, de előfordulhat, hogy egyes számítógépek, alkalmazások és fájlok nem támogatnak minden érintőmozdulatot.

ÉRINTŐTÁBLÁN VAGY ÉRINTŐKÉPERNYŐN

Koppintás vagy dupla koppintás a kiválasztáshoz

Csippentéses nyagítás

CSAK ÉRINTŐKÉPERNYŐN

Csúsztatás a görgetéshez

CSAK ÉRINTŐTÁBLÁN

Koppintás a jobb egérgombbal való kattintáshoz

Csúsztatás a navigáláshoz

Többfunkciós mozdulatok

A többfunkciós kézmozdulatokkal kapcsolatos további információért válassza a **Start**, majd a **Beállítások**, majd a **Bluetooth és eszközök**, végül az **Érintőtábla** opciót.

- 1 Mikrofony wewnętrzne (2)
- 2 Wskaźniki kamery (2)
- 3 Pokrywka kamery chroniąca prywatność
- 4 Czujnik światła i koloru otoczenia
- 5 Wbudowane anteny bezprzewodowe*
- 6 Kamery (2)
- 7 Przycisk zasilania/czytnik linii papilarnych*
- 8 Klawisz Windows Copilot**
- 9 Płytką dotykowa TouchPad
- 10 Klawisz Windows
- 11 Port HDMI
- 12 Porty USB Type-C Thunderbolt (2)
- 13 Wskaźnik baterii
- 14 Gniazdo wyjściowe audio (słuchawkowe)/wejściowe audio (mikrofonowe) typu combo
- 15 Obszar mocowania pióra magnetycznego
- 16 Gniazdo karty nano SIM
- 17 Wskaźnik baterii
- 18 Port USB Type-C
- 19 Port USB
- 20 Gniazdo linki zabezpieczającej
- 21 Difuzory (2)
- 22 Otwór wentylacyjny

* Tylko wybrane produkty.

** Aplikacja Copilot w systemie Windows wymaga systemu Windows 11. Niektóre funkcje wymagają procesora neuronowego. Czas realizacji funkcji i dostępność zależy od rynku i urządzeń. Aby korzystać z funkcji Copilot, musisz mieć konto Microsoft. Jeśli funkcja Copilot nie jest dostępna, naciśnięcie klawisza Copilot otwiera wyszukiwarkę Bing. Zobacz <http://aka.ms/WindowsAIFeatures>.

Rzeczywisty kolor, funkcje, lokalizacje funkcji, etykiety ikon i akcesoria komputera mogą się różnić od tych przedstawionych na ilustracji.

Ekran startowy systemu Windows

W zależności od produktu do nawigacji po ekranie startowym systemu Windows można używać klawiatury i myszy, płytki dotykowej TouchPad lub ekranu dotykowego.

- **WYŚWIETLANIE MENU START**
Wybierz przycisk **Start** 
- **USTAWIENIA**
Wybierz przycisk **Start** , a następnie wybierz ikonę **Ustawienia** 
- **WYŁĄCZANIE KOMPUTERA**
Wybierz przycisk **Start** , wybierz ikonę **Zasilanie** , a następnie wybierz pozycję **Zamknij**.
- **WYSZUKIWANIE**
Wybierz ikonę **Wyszukaj** na pasku zadań, a następnie wpisz nazwę aplikacji, ustawienia, pliku lub tematu internetowego w polu wyszukiwania.
- **PRZEŁĄCZANIE MIĘDZY OTWARTYMI APLIKACJAMI**
Wybierz ikonę **Widok zadań** 

Funkcje i wygląd ekranu systemu Windows mogą być różne i zależą od wersji systemu operacyjnego oraz dodatkowego oprogramowania zainstalowanego na komputerze.

Gesty

Niektóre komputery wyposażone są w ekran dotykowy, jednak pewne komputery, aplikacje i pliki mogą nie obsługiwać wszystkich gestów dotykowych.

PŁYTKA DOTYKOWA TOUCHPAD LUB EKRAN DOTYKOWY

Dotknięcie lub dwukrotne dotknięcie w celu wybrania

Zmiana powiększenia poprzez zsunięcie palców

TYLKO EKRAN DOTYKOWY

Przesuwanie w celu przewijania

TYLKO PŁYTKA DOTYKOWA TOUCHPAD

Dotknięcie w celu kliknięcia prawym przyciskiem myszy

Przesuwanie w celu nawigowania

Gesty wielofunkcyjne

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat gestów wielofunkcyjnych, wybierz kolejno pozycje **Start**, **Ustawienia**, **Bluetooth i urządzenia**, a następnie **Płytką dotykowa TouchPad**.

- 1 Microfoane interne (2)
- 2 Leduri pentru cameră (2)
- 3 Capac de confidențialitate pentru cameră
- 4 Senzor de lumină și culoare ambientă
- 5 Antenă/antene wireless interne*
- 6 Camere (2)
- 7 Buton de alimentare/cititor de amprente*
- 8 Tastă Windows Copilot**
- 9 Zonă de atingere
- 10 Tasta Windows
- 11 Port HDMI
- 12 Porturi USB Type-C Thunderbolt (2)
- 13 Led pentru acumulator
- 14 Mufă combinată ieșire audio (căști)/intrare audio (microfon)
- 15 Zona atașare creion magnetic
- 16 Slot pentru cartelă nano SIM
- 17 Led pentru acumulator
- 18 Port USB Type-C
- 19 Port USB
- 20 Slot pentru cablu de siguranță
- 21 Difuzoare (2)
- 22 Orificiu de ventilație

* Numai la anumite produse.

** Program Copilot în sistemul Windows 11. Unele caracteristici necesită o unitate de procesare neuronală. Calendarul de livrare și disponibilitate al caracteristicilor variază în funcție de piață și de dispozitiv. Pentru a utiliza caracteristica Copilot, trebuie să aveți un cont Microsoft. În cazul în care caracteristica Copilot nu este disponibilă, apăsarea tastei Copilot deschide motorul de căutare Bing. Consultați <http://aka.ms/WindowsAIFeatures>.

Culoarea, caracteristicile, locațiile acestora, etichetele pictogramelor și accesoriile reale ale computerului pot varia față de cele din imagine.

Ecranul Start din Windows

În funcție de produs, puteți să utilizați o tastatură și un mouse, o zonă de atingere sau un ecran senzitiv pentru a naviga pe ecranul Start din Windows.

- **AFIȘAREA MENIULUI START**
Selectați butonul **Start** 
- **GĂSIREA SETĂRILOR**
Selectați butonul **Start** , apoi selectați pictograma **Setări** 
- **OPRIREA COMPUTERULUI**
Selectați butonul **Start** , selectați pictograma **Alimentare** , apoi selectați **Închidere**.
- **CĂUTARE**
Selectați pictograma **Căutare** din bara de activități și apoi tastați un nume de aplicație, setare, fișier sau subiect de pe internet în caseta de căutare.
- **COMUTAREA ÎNTRE APLICAȚIILE DESCHISE**
Selectați pictograma **Vizualizare activități** 

Caracteristicile și aspectul ecranului Windows variază în funcție de versiunea sistemului de operare și de software-ul suplimentar instalat pe computerul dvs.

Gesturi

Unele computere acceptă un ecran tactil, însă este posibil ca unele computere, aplicații și fișiere să nu accepte toate gesturile de atingere.

ZONA DE ATINGERE SAU ECRAN SENZITIV

Atingere sau atingere de două ori pentru selectare

Mărire/micșorare

NUMAI PE ECRAN SENZITIV

Glisare pentru derulare

NUMAI PE ZONA DE ATINGERE

Atingere pentru clic dreapta

Glisare pentru navigare

Gesturi multifuncționale

Pentru detalii despre gesturile multifuncționale, selectați **Start**, selectați **Setări**, selectați **Bluetooth și dispozitive**, apoi selectați **Zonă de atingere**.

- 1 Interné mikrofóny (2)
- 2 Indikátory kamery (2)
- 3 Kryt na ochranu súkromia kamery
- 4 Senzor okolitého osvetlenia a farieb
- 5 Interné antény bezdrôtového pripojenia*
- 6 Kamery (2)
- 7 Tlačidlo napájania/snímač odtlačkov prstov*
- 8 Kláves Copilot systému Windows**
- 9 Zariadenie Touchpad
- 10 Kláves s logom systému Windows
- 11 Port HDMI
- 12 Porty USB Type-C Thunderbolt (2)
- 13 Indikátor batérie
- 14 Kombinovaný konektor zvukového výstupu (slúchadlá)/zvukového vstupu (mikrofon)
- 15 Oblast pripojenia magnetického pera
- 16 Zásuvka na kartu nano SIM
- 17 Indikátor batérie
- 18 Port USB Type-C
- 19 Port USB
- 20 Otvor pre bezpečnostné lanko
- 21 Reproduktoři (2)
- 22 Vetrací otvor

* Len vybrané produkty.

** Program Copilot systému Windows vyžaduje systém Windows 11. Niektoré funkcie vyžadujú neuronovú procesorovú jednotku. Načasovanie dodania a dostupnosť funkcie sa líšia v závislosti od trhu a zariadenia. Na používanie funkcie Copilot musíte mať konto Microsoft. Keď funkcia Copilot nie je k dispozícii, stlačením klávesu Copilot otvoríte vyhledávací nástroj Bing. Pozrite si <http://aka.ms/WindowsAIFeatures>.

Skutočná farba, funkcie, umiestnenie funkcií, označenia ikon a príslušenstvo počítača sa môžu líšiť od znázorneného obrázka.

Domovská obrazovka systému Windows

V závislosti od produktu môžete na navigáciu na domovskej obrazovke systému Windows používať klávesnicu, myš, zariadenie Touchpad alebo dotykovú obrazovku.

- **ZOBRAZENIE PONUKY ŠTART**
Vyberte tlačidlo **Štart** 
- **VYHLADANIE NASTAVENÍ**
Vyberte tlačidlo **Štart** , a potom vyberte ikonu **Nastavenia** 
- **VYPNUTIE POČÍTÁČA**
Vyberte tlačidlo **Štart** , vyberte ikonu **Napájanie** , a potom položku **Vypnúť**.
- **VYHLADÁVANIE**
Vyberte ikonu **Hľadať** na paneli úloh a potom do vyhľadávacieho poľa zadajte názov aplikácie, nastavenia, súboru alebo témy na internete.
- **PREPÍNANIE MEDZI OTVORENÝMI APLIKÁCIAMI**
Vyberte ikonu **Zobrazenie úloh** 

Funkcie a vzhľad vašej obrazovky systému Windows sa líšia v závislosti od verzie operačného systému a ďalšieho softvéru nainštalovaného v počítači.

Gestá

Niektoré počítače podporujú dotykovú obrazovku, ale iné počítače, aplikácie a súbory nemusia podporovať všetky dotykové gestá.

ZARIADENIE TOUCHPAD ALEBO DOTYKOVÁ OBRAZOVKA

Výber fuknutím alebo dvojítm fuknutím

Priblíženie dvoma prstami

LEN DOTYKOVÁ OBRAZOVKA

Posúvanie potiahnutím

LEN ZARIADENIE TOUCHPAD

Kliknutie pravým tlačidlom fuknutím

Pohyb potiahnutím

Multifunkčné gestá

Podrobnosti o multifunkčných gestách zobrazíte výberom položky **Start**, **Nastavenia**, **Bluetooth a zariadenia** a následne **Zariadenie Touchpad**.